

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Gewichtung der Risiken: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Gestione del territorio Raumordnung	Edilizia Privata Privates Bauwesen	Gestione degli atti abilitativi/comunicazioni (concessioni edilizie, permessi di costruire, SCIA, CILA, autorizzazioni edilizie, autorizzazioni paesaggistiche, agibilità edilizia, ecc.) Bearbeitung von Bauakten/Mitteilungen (Baukonzessionen, ZeMeT, BBM, Bauermächtigungen, landschaftsrechtliche Genehmigungen, Benutzungsgenehmigungen, usw.)	4	Disomogeneità delle valutazioni Non rispetto delle scadenze temporali Nicht einheitliche Bewertung Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione Verifica della conclusione di tutte le pendenze autorizzatorie relative all'immobile Compilazione di check list puntuale per istruttoria Risico "Nicht einheitliche Bewertung" Auflistung der für die Bearbeitung der Akten und die Ergänzungsaufforderung notwendigen Unterlagen Überprüfung der erfolgten Einreichung aller ausständiger Genehmigungen für die Immobilie Ausfüllen einer punktuellen Check list für die Überprüfung und Bearbeitung der Gesuche	monitoraggio semestrale Semestrale Überwachung	già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Privata Verantwortlicher für privates Bauwesen	Passaggio parte delle pratiche in Commissione comunale per il territorio e il paesaggio Weiterleitung eines Teils der Akten an dieGemeindekommission für Raum und Landschaft
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Pubblicizzazione del calendario sedute commissione edilizia / commissione comunale per il territorio e il paesaggio e tempi minimi per la presentazione o integrazione delle pratiche Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità delle istanze e tiene conto dell'ordine cronologico di arrivo salve motivate eccezioni Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Veröffentlichung des Sitzungskalenders der Baukommission/Gemeindekommission für Raum und Landschaft und der Zeiten für die Einreichung oder Ergänzung der Gesuche Formalisiertes und informatisiertes Verfahren, das die Nachverfolgung der Gesuche gewährleistet und die Eingangschronologie vorbehaltlich begründeter Ausnahmen berücksichtigt				A partire dall'01.07.2020, con l'entrata in vigore della nuova Legge Provinciale del territorio e paesaggio, è stato introdotto l'inoltro delle nuove pratiche edilizie (permessi di costruire, SCIA, CILA, autorizzazioni paesaggistiche, segnalazione certificata dell'agibilità) tramite il nuovo portale SUAP/SUE. Ab 01.07.2020, mit Inkrafttreten des neuen Langesgesetzes für Raum und Landschaft, ist eingeführt worden, dass die neuen Bauakte (Baugenehmigungen, ZeMeT, BBM, landschaftsrechtliche Genehmigungen, Zertifizierte Meldung der Bezugsfertigkeit) mittels neuem Portal SUAP/SUE eingereicht werden müssen.
Gestione del territorio Raumordnung	Edilizia Privata Privates Bauwesen	Controllo della segnalazione di inizio di attività edilizie Kontrolle der Baubeginnmeldung	4	Disomogeneità delle valutazioni Nicht einheitliche Bewertung Non rispetto delle scadenze temporali Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Auflistung der für die Bearbeitung der Akten und die Ergänzungsaufforderung notwendigen Unterlagen	monitoraggio Überwachung	già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Privata Verantwortlicher für Privates Bauwesen	Nel regolamento edilizio comunale viene esplicitata la documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste edilizie. Il software per la gestione documentale d3 di cui si avvale il Comune di Ortisei permette una gestione documentale sofisticata, garantendo la tracciabilità di tutte le pratiche. In der Bauordnung sind die für die Bearbeitung der Akten notwendigen Unterlagen vorgesehen. Das Dokumentenverwaltungssystem d3 entspricht einem ausgereiften System und gewährleistet die Rückverfolgbarkeit aller Verfahren.
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità dell'operato Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Formalisiertes und informatisiertes Verfahren, das die Nachverfolgung gewährleistet				

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Gestione del territorio Raumordnung	Ambiente Umwelt	Controlli amministrativi o sopralluoghi Verwaltungskontrolle oder Lokalaugenscheine	6	Discrezionalità nell'intervenire Disomogeneità dei comportamenti Non rispetto delle scadenze temporali Handlungsermessen Nicht einheitliches Handeln Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Discrezionalità nell'intervenire" Procedura formalizzata a livello di Ente per la gestione delle segnalazioni esterne o di uffici interni ed effettuazione dei relativi controlli per i provvedimenti conseguenti Formalizzazione di criteri per la verifica di ufficio Risiko "Handlungsermessen" Formalisiertes Verfahren für die Bearbeitung externer oder interner Meldungen, das für die gesamte Körperschaft gilt und Durchführung der entsprechenden Kontrollen für Folgemaßnahmen Formalisierung der Kriterien für die Überprüfung von Amts wegen	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Privata Verantwortlicher für Privates Bauwesen	
					Rischio "Disomogeneità dei comportamenti" Formalizzazione degli elementi minimi da rilevare nell'eventuale sopralluogo per la definizione del verbale Istruttoria puntuale dello storico delle pratiche edilizie presentate relative all'edificio verificato Risiko "Nicht einheitliches Handeln" Formalisierung der Mindestelemente, die bei einem allfälligen Lokalaugenschein für die Erstellung des Protokolls zu erheben sind Punktueller Überprüfung aller früher für das kontrollierte Bauwerk eingereichten Bauakten			Responsabile Ufficio Edilizia Privata Verantwortlicher für Privates Bauwesen	
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali " Differenziazione delle modalità di intervento a seconda della gravità potenziale dell'abuso (urgenza) Risiko "Nichteinhaltung der Fristen " Differenzierung der Vorgangsweise nach potentielltem Schweregrad des Vergehens (Dringlichkeit)			Responsabile Ufficio Edilizia Privata Verantwortlicher für Privates Bauwesen	
Lavori Pubblici Öffentliche Arbeiten	Lavori Pubblici/ Manutenzione/ mobilità Öffentliche Arbeiten / Instandhaltung / Mobilität	Gare d'appalto per lavori - incarichi progettazione e D.L. Ausschreibung von öffentlichen Arbeiten - Planungsaufträgen und Bauleitung	6	Scarsa trasparenza dell'operato/ alterazione della concorrenza Disomogeneità di valutazione nella individuazione del contraente Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati Geringe Transparenz /Wettbewerbsverzerrung Nicht einheitliche Bewertung beim Auswahlverfahren Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Rischio "Scarsa trasparenza/alterazione della concorrenza" Utilizzo di bandi tipo per requisiti e modalità di partecipazione Monitoraggio per tipologia delle modalità utilizzate per l'effettuazione delle gare Risiko "Geringe Transparenz/Wettbewerbsverzerrung" Benutzung von Ausschreibungsmustern für Voraussetzungen und Teilnahmemodalitäten Überwachung der Ausschreibungsmodalitäten nach Leistungsart	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Pubblica + RUP Verantwortlicher für öffentliches Bau- Wesen + RUP	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni nella individuazione del contraente" Definizione dei tempi di nomina e di criteri per la composizione delle commissioni e verifica che chi vi partecipa non abbia interessi o legami parentali con le imprese concorrenti Risiko "Nicht einheitliche Bewertung beim Auswahlverfahren" Festlegung der Ernennungszeiten und der Kriterien für die Zusammensetzung der Kommissionen und Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger Beziehungen zwischen Mitgliedern und Bewerbern zum Ausschluss von Interessenskonflikten				
					Rischio "Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Definizione preventiva dei criteri di selezione dei partecipanti per i controlli sui requisiti Risiko "Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Vorab-Festlegung der Auswahlkriterien für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen der Bewerber				
Lavori Pubblici Öffentliche Arbeiten	Lavori Pubblici Öffentliche Arbeiten	Controllo esecuzione contratto (DL e coord sicurezza) Kontrolle der Vertragsausführung (Bauleiter und Sicherheitskoordinator)	6	Assenza di un piano dei controlli Disomogeneità delle valutazioni Fehlen eines Kontrollplans Nicht einheitliche Bewertung	Rischio "Assenza di un piano dei controlli" Programma di controlli/direzioni lavori da effettuare in relazione alle fasi di esecuzione dell'opera Inserimento nei capitolati tecnici della Direzione Lavori o nelle richieste di offerte della qualità e quantità della prestazione attesa Risiko "Fehlen eines Kontrollplans" Programm für Kontrollen/Bauleitung in Abstimmung mit den Arbeitsfortschritten In den Lastenheften für die Bauleitung oder den Aufforderungen zur Angebotsabgabe Qualität und Umfang der erwarteten Leistung angeben	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Pubblica + RUP Verantwortlicher für öffentliches Bau- Wesen + RUP	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Procedura formalizzata per la gestione dell'attività (varianti, richieste subappalti, ecc.) Periodico reporting dei controlli realizzati e di tutte le varianti richieste, per ogni opera Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Formalisierte Verfahren für die Abwicklung der Tätigkeit (Varianten, Weitervergabe, usw.) Regelmäßige Berichterstattung über die durchgeführten Kontrollen und beantragten Varianten eines jeden Vorhabens	Verbale delle riunioni di coordinamento Protokoll der Baustellensitzungen			
Lavori Pubblici Öffentliche Arbeiten	Manutenzione immobili, strade e giardini Instandhaltung Immobilien, Straßen, Gartenanlagen	Controllo dei servizi appaltati (manutenzione caldaie, manutenzione ascensori, illuminazione, verde, ecc.) Kontrolle der ausgeschriebenen Dienstleistungen (Instandhaltung Heiz-anlagen, Instandhaltung Aufzüge, Beleuchtung, öffentliches Grün, usw.)	6	Assenza di criteri di campionamento Disomogeneità delle valutazioni Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl Nicht einheitliche Bewertung	Rischio "Assenza di criteri di campionamento" Inserimento nei capitolati tecnici o nelle richieste di offerte della qualità e quantità della prestazione attesa Inserire delle modalità di segnalazioni di eventuali disservizi Risiko "Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl" In den Lastenheften oder den Aufforderungen zur Angebotsabgabe Qualität und Umfang der erwarteten Leistung angeben Angabe der Modalitäten für die Meldung von Unzulänglichkeiten	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Edilizia Pubblica Verantwortlicher für öffentliches Bau- Wesen	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Ausarbeitung operativer Kontrollhilfsmittel				

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Trasversale Übergreifend	Commercio/ Attività produttive Handel / gewerbliche Tätigkeiten	Controllo delle DIA/SCIA Kontrolle der Meldungen des Tätigkeitsbeginns (DIA/SCIA)	4	Assenza di criteri di campionamento Disomogeneità delle valutazioni Non rispetto delle scadenze temporali Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl Nicht einheitliche Bewertung Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Assenza di criteri di campionamento" Formalizzazione dei criteri statistici per la creazione del campione di pratiche da controllare, con priorità per alcune tipologie di pratiche Risiko "Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl" Formalisierung der statistischen Kriterien für die Stichprobenauswahl der zu kontrollierenden Akten, wobei einigen Aktenarten Priorität einzuräumen ist	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile SUAP Verantwortlicher Des Einheitsschalters	controllo puntuale delle pratiche Punktueller Kontrollen der Akten
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Ausarbeitung operativer Kontrollhilfsmittel				Adesione allo Sportello Unico SUAP, gestito dal Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano DPP 24.09.2012, n. 32
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità dell'operato Monitoraggio periodico dei tempi di realizzazione dei controlli Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Formalisiertes und informatisiertes Verfahren zur Nachvollziehbarkeit der Tätigkeit Regelmäßige Überwachung der für die Durchführung der Kontrollen benötigten Zeit				Beitritt Suap – Schalter, zentral beim Südtiroler Gemeindenverband angesiedelt DLH 24.09.2012, Nr. 32
Trasversale Übergreifend	Tutti i servizi che effettuano acquisti Dienststellen, die Güter und Dienstleistungen erwerben	Acquisto di beni e servizi e controllo forniture Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen sowie Kontrolle der Lieferungen	6	Scarsa trasparenza dell'operato/alterazione della concorrenza Disomogeneità di valutazione nella individuazione del contraente Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati Scarso controllo del servizio erogato Geringe Transparenz in der Vorgehensweise/ Wettbewerbsverzerrung Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen Unzureichende Kontrolle der erbrachten Leistung	Rischio "Scarsa trasparenza/alterazione della concorrenza" Utilizzo di bandi tipo per requisiti e modalità di partecipazione Monitoraggio per tipologia delle modalità utilizzate per l'effettuazione delle gare Risiko "Geringe Transparenz/Wettbewerbsverzerrung" Benutzung von Ausschreibungsmustern für Voraussetzungen und Teilnahmemodalitäten Überwachung der Ausschreibungsmodalitäten nach Leistungsart	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile del Procedimento Verfahrens- Verantwortlicher	Gli acquisti di beni, servizi e forniture vengono effettuati a mezzo del portale delle gare telematiche della provincia. Gli operatori economici vengono scelti possibilmente avvalendosi dell'elenco telematico degli operatori. La L.P. 09.07.2019, n. 3 ha apportato modifiche alla LP 17.12.2015, n. 16 (art. 32, co. 2) semplificando i controlli sugli affidamenti fino a € 40.000 Die Ankäufe von Gütern, Dienstleistungen und Lieferungen werden mittels dem telematischen Landesportal abgewickelt. Die einzuladenden Unternehmen werden, wo möglich, über das telematische Verzeichnis der Anbieter ausgewählt. Das L.G. vom 09.07.2019, Nr. 3 ha das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 abgeändert (Art. 32, Abs.2) und Erleichterungen bei den Kontrollen für Vergaben unter € 40.000 eingeführt
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni nella individuazione del contraente" Definizione di criteri per la composizione delle commissioni e verifica che chi vi partecipa non abbia interessi o legami parentali con le imprese concorrenti Risiko "Nicht einheitliche Bewertung beim Auswahlverfahren" Festlegung der Ernennungszeiten und der Kriterien für die Zusammensetzung der Kommissionen und Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger Beziehungen zwischen Mitgliedern und Bewerbern zum Ausschluss von Interessenskonflikten				
					Rischio "Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli dei requisiti dei partecipanti Risiko "Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Ausarbeitung operativer Hilfsmittel für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen				
					Rischio "Scarso controllo del servizio erogato" Stesura di capitolati di gara che prevedono la qualità e la quantità delle prestazioni attese Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli del servizio erogato Risiko "Unzureichende Prüfung der erbrachten Leistung" Ausarbeitung von Ausschreibungsunterlagen mit Angabe von Qualität und Umfang der erwarteten Leistung Ausarbeitung operativer Hilfsmittel für die Kontrolle der erbrachten Leistung				

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	Maßnahmen	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs-maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Servizi demografici Demographische Dienste	Gestione archivio servizi demografici Verwaltung des Archivs der demographischen Dienste	2	Fuga di notizie di informazioni riservate Durchsickern vertraulicher Informationen	Rischio "Fuga di notizie di informazioni riservate" Formalizzazione di una linea guida che identifica le modalità di richiesta di accesso a dati anagrafici Risiko "Durchsickern vertraulicher Informationen" Formalisierung einer Richtlinie zur Festlegung der Modalitäten für das Ansuchen auf Zugriff zu personenbezogenen Daten	Monitoraggio Überwachung	bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	Tracciabilità e sicurezza accessi verificate Piano della sicurezza dei dati informatici Nachverfolgbarkeit der Zugriffe und Datensicherheit überprüft
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Servizi demografici Demographische Dienste	Gestione degli accertamenti relativi alla residenza Verwaltung des Archivs der demographischen Dienste	2	Assenza di criteri di campionamento Mancato presidio delle ricadute fiscali Non rispetto delle scadenze temporali Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl Fehlende Berücksichtigung der steuerlichen Auswirkungen Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Assenza di criteri di campionamento" Formalizzazione dei controlli di tutte le situazioni Risiko "Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl" Formalisierung der Kontrollen sämtlicher Situationen	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Anagrafe e Stato Civile Verantwortlicher für Melde-und Standes-Amt	Controllo puntuale Controlli sul posto da parte degli agenti di polizia municipale Punktuelle Kontrollen Kontrollen vor Ort von Seiten der Gemeindepolizei
					Rischio "Mancato presidio delle ricadute fiscali" Formalizzazione delle modalità di comunicazione delle migrazioni a Tributi e Ufficio Tecnico Risiko "Fehlende Berücksichtigung der steuerlichen Auswirkungen" Formalisierung der Modalitäten für die Mitteilung von Zu- und Abwanderungen an Steuer- und Bauamt				Check List Check List
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Essere notiziati rispetto ai tempi di evasione Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Über Bearbeitungszeiten informiert sein				
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Servizi cimiteriali Friedhofdienste	Rilascio di autorizzazioni e concessioni cimiteriali	2	Disomogeneità delle valutazioni Erteilung von Genehmigungen und Konzessionen	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Formalizzazione del regolamento cimiteriale Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Formalisierung der Friedhofsverordnung	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Patrimonio Vermögen	Acquisti e alienazioni patrimoniali Erwerb und Veräußerung von Vermögensgütern	4	Disomogeneità delle valutazioni Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità Nicht einheitliche Bewertung Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Formalizzazione della procedura di alienazione Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Formalisierung des Veräußerungsverfahrens	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
					Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" (solo per alienazioni) Formalizzazione delle attività di pubblicizzazione da effettuare Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" (nur für Veräußerungen) Formalisierung der Bekanntmachung				
Area Risorse economiche Abteilung Finanzwesen	Servizi finanziari Finanzdienste	Pagamento fatture fornitori Zahlung der Lieferantenrechnungen	2	Disomogeneità delle valutazioni Non rispetto delle scadenze temporali Nicht einheitliche Bewertung Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Esplicitazione della documentazione necessaria per effettuare la liquidazione Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Auflistung der erforderlichen Zahlungsunterlagen	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Finanze Verantwortlicher für Finanzwesen	Fatturazione elettronica e relativo protocollo digitale. Digitale Rechnung und Digitalisierung.
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Monitoraggio dell'ordine cronologico dei tempi di liquidazione, per tipologia di fattura Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Überwachung der chronologischen Reihenfolge der Zahlungen, unterteilt nach Rechnungsart				
Area Risorse economiche Abteilung Finanzwesen	Patrimonio Vermögen	Alienazione di beni mobili e di diritti Veräußerung von Gütern und Vermögenswerten	4	Disomogeneità delle valutazioni Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità Nicht einheitliche Bewertung Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Formalizzazione della procedura di alienazione (trasparenza) Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Formalisierung des Veräußerungsverfahrens (Transparenz)	Monitoraggio Überwachung	già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile del Procedimento Verfahrens-Verantwortliche	
					Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" (solo per alienazioni) Formalizzazione delle attività di pubblicizzazione da effettuare Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" (nur für Veräußerungen) Formalisierung der Bekanntmachung				

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Area Risorse economiche Abteilung Finanzwesen	Trasversale Übergreifend	Assegnazione/concessione beni comunali Zuweisung / Bewilligung für die Benutzung von Gemeindegütern	4	Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'opportunità Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste Geringe Trasparenz/ Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen	Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" Formalizzazione delle attività di pubblicizzazione da effettuare Definizione criteri per assegnazione dei beni e modalità di accesso Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" Formalisierung der Bekanntmachung Ausarbeitung von Zuweisungskriterien und Zugangsmodalitäten	Monitoraggio Überwachung	azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste" Creazione dell'elenco delle associazioni o altri soggetti potenzialmente beneficiari Stesura del regolamento di assegnazione sale e spazi pubblici Esplicitazione della documentazione necessaria per l'ottenimento del beneficio Risiko "Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen" Erstellung eines Verzeichnisses der potentiellen Benutzer (Vereine und Andere) Ausarbeitung einer Verordnung für die Zuweisung von öffentlichen Sälen und Räumen Auflistung der für die Inanspruchnahme erforderlichen Unterlagen				
Area Risorse economiche Abteilung Finanzwesen	Tributi e entrate patrimoniali Abgaben und Vermögens-einkünfte	Controlli/accertamenti sui tributi/entrate pagati Kontrollen/Feststellungen der erhobenen Abgaben	6	Assenza di criteri di campionamento Non rispetto delle scadenze temporali Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Assenza di criteri di campionamento" Controllo puntuale delle situazioni come da regolamento o definizione di criteri predeterminati per il controllo a campione Risiko "Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl" Punktuelle Kontrollen gemäß Verordnung oder Festlegung vorgegebener Kriterien für die Stichprobenkontrollen	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile del tributo/entrata Verantwortliche der jeweiligen Abgabe	
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Überprüfung der für die Durchführung der Kontrollen benötigten Zeit				
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Personale Personal	Selezione/reclutamento del personale Personalauswahl und Rekrutierung	4	Disomogeneità delle valutazioni durante la selezione Comportamenti opportunistici nell'utilizzo delle graduatorie Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti dichiarati Illecito trattamento dei dati personali Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl Willkürliche Benutzung der Rangordnung Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen Unrechtmäßige Behandlung der persönlichen Daten	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni durante la selezione" Definizione di criteri per le diverse tipologie di chiamate a termine Creazione di griglie per la valutazione dei candidati Definizione di criteri per la composizione delle commissioni e verifica che chi vi partecipa non abbia legami parentali con i concorrenti Risiko "Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl" Festlegung der Kriterien für die verschiedenen Formen von befristeter Arbeit auf Abruf Erstellung von Rastern für die Bewertung der Kandidaten Festlegung der Kriterien für die Zusammensetzung der Kommissionen und Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger Beziehungen zwischen Mitgliedern und Bewerbern zum Ausschluss von Interessenskonflikten		azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
					Rischio "Comportamenti opportunistici nell'utilizzo di graduatorie" Definizione dei criteri per l'utilizzo di graduatorie Risiko "Willkürliche Benutzung der Rangordnungen" Festlegung der Kriterien für die Benutzung der Rangordnungen				
					Rischio "Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli dei requisiti Risiko "Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Ausarbeitung operativer Hilfsmittel für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen				
					Rischio "Illecito trattamento dei dati personali" Revisione modulistica Valutazione sicurezza banca dati del personale Risiko "Unrechtmäßige Behandlung der persönlichen Daten" Revision der Modulistik Überprüfung der Sicherheit der Datenbank	Registro dei trattamenti Register der Behandlungen	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segretaria Generale+ DPO Gemeindesekretärin+ DPO	
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Personale Personal	Mobilità tra enti Mobilität zwischen den Körperschaften	4	Scarsa trasparenza/poca pubblicità della opportunità Disomogeneità delle valutazioni durante la selezione Comportamenti opportunistici nell'utilizzo delle graduatorie di altri enti"	Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" Pubblicazione dei bandi di selezione Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" Veröffentlichung der Ausschreibung		azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	Il Comune di Ortisei non ha fin'ora reclutato personale ricorrendo alla mobilità Die Gemeinde St.Ulrich hat bisher nicht die Mobilität zwischen den Körperschaften in Anspruch genommen
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni durante la selezione" Creazione di griglie per la valutazione dei candidati Risiko "Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl" Erstellung von Rastern für die Bewertung der Kandidaten				
					Rischio "Comportamenti opportunistici nell'utilizzo delle graduatorie di altri enti" Formalizzazione preventiva di criteri (es. vicinanza territoriale), per l'utilizzo Risiko "Comportamenti opportunistici nell'utilizzo delle graduatorie di altri enti" Vorab-Formalisierung der Kriterien (z.B. durch vorab getroffene Vereinbarungen) für den Einsatz				
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Personale Personal	Progressioni di carriera Beförderungen (berufliche Entwicklung)	2	Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Rischio "Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli dei requisiti Risiko "Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Ausarbeitung operativer Hilfsmittel für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Segreteria Generale Generalsekretariat	Gestione accesso agli atti Behandlung des Aktenzugangs	2	Disomogenità nella valutazione delle richieste Violazione della privacy Nicht einheitliche Bewertung der Ansuchen Verletzung der Privatsphäre	Rischio "Disomogeneità nella valutazione delle richieste" Standardizzazione della modulistica con particolare riferimento all'esplicitazione della motivazione della richiesta e del procedimento amministrativo cui si riferisce Risiko "Nicht einheitliche Bewertung der Ansuchen" Standardisierung der Formulare mit besonderer Berücksichtigung der Begründung des Ansuchens und des Verwaltungsverfahrens, auf das es sich bezieht		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	Pubblicazione della modulistica sulla pagina web/sezione amministrazione trasparente/altri contenuti/accesso civico Veröffentlichung der Formulare auf der Home-page in der Sektion Transparente Verwaltung/sonstige Inhalte/Bürgerzugang
					Rischio "Violazione privacy" Tracciabilità informatica di accessi e interrogazioni alle banche dati con elementi sensibili Risiko "Verletzung der Privatsphäre" Nachverfolgbarkeit der Zugriffe auf und Abfragen von Datenbanken, die sensible Daten enthalten			Segreteria Generale Generalsekretariat Responsabile EDP EDV Verantwortlicher	
Trasversale Übergreifend	Segreteria Generale Generalsekretariat	Gestione di segnalazioni e reclami Bearbeitung von Meldungen und Beschwerden	2	Discrezionalità nella gestione Handlungsermessen	Rischio "Discrezionalità nella gestione" Procedura formalizzata a livello di Ente per la gestione delle segnalazioni esterne scritte e dei reclami Risiko "Handlungsermessen" Formalisiertes Verfahren für die Bearbeitung der externen Meldungen und Beschwerden, das für die gesamte Körperschaft gilt		azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	Limitatamente alle deliberazioni: regolamento concernente l'opposizione a deliberazioni Beschränkt auf die Beschlüsse: Verordnung betreffend die Einsprüche gegen Beschlüsse
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Tutti i servizi che affidano incarichi Alle Dienststellen, die Aufträge erteilen	Incarichi e consulenze professionali Beauftragung externer Mitarbeiter/Berater	6	Scarsa trasparenza dell'affidamento dell'incarico/consulenza Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati Geringe Transparenz bei der Beauftragung Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Rischio "Scarsa trasparenza" Pubblicazione di richieste di offerta/bandi Risiko "Geringe Transparenz" Veröffentlichung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe/Ausschreibungen		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
					Rischio "Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli dei requisiti Risiko "Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Ausarbeitung operativer Hilfsmittel für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen				
Area Segreteria Generale Abteilung Generalsekretariat	Segreteria Generale Generalsekretariat	Nomine politiche in società in house e controllate Politische Besetzung von Ämtern in Inhouse- und Beteiligungsgesellschaften	6	Scarsa trasparenza nell'attribuzione delle nomine politiche Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati Geringe Transparenz bei der politischen Besetzung von Posten Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Rischio "Scarsa trasparenza" Procedura formalizzata che garantisce l'effettuazione di tutte le attività previste dalla norma Risiko "Geringe Transparenz" Formalisiertes Verfahren, das eine vorschriftsmäßige Besetzung gewährleistet		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale Generalsekretariat	
					Rischio "Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Creazione di supporti operativi (autodichiarazioni) per il controllo dei requisiti Risiko "Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Ausarbeitung operativer Hilfsmittel (Eigenbescheinigung) für die Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen				
Area Servizi alla persona Abteilung für personenbezogene Dienste	Sociale/Culturale/ Sport/Tempo libero Soziales/Kultur/ Sport/Freizeit	Erogazione di contributi e benefici economici a associazioni Gewährung von Beiträgen und wirtschaftlichen Vergünstigungen an Vereine usw.	6	Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'opportunità Illecito trattamento dei dati personali Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati e della rendicontazione Geringe Transparenz/ Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit Unrechtmäßige Behandlung der Persönlichen Daten Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen und der Abrechnung Stichprobenkontrollen der Abrechnungen	Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" Pubblicizzazione delle modalità di accesso al contributo e della tempistica Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" Veröffentlichung der Modalitäten und Fristen für den Zugang		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile del procedimento Verfahrens- Verantwortliche	
					Rischio "Illecito trattamento dei dati personali" Revisione modulistica Valutazione sicurezza banca dati del personale Risiko "Unrechtmäßige Behandlung der persönlichen Daten" Revision der Modulistik Überprüfung der Sicherheit der Datenbank	Registro dei trattamenti Register der Behandlungen	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria Generale+ DPO Gemeindesekretärin+ DPO	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste" Stesura regolamento per l'erogazione dei contributi con esplicitazione dei criteri Esplicitazione dei requisiti e della documentazione necessaria per l'ottenimento del beneficio Risiko "Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen" Ausarbeitung einer Verordnung zur Beitragsgewährung mit Auflistung der Kriterien Auflistung der Voraussetzungen und der einzureichenden Unterlagen für die Inanspruchnahme der Leistung		azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile del Procedimento Verfahrens- Verantwortliche	
					Rischio "Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati" Controllo puntuale dei requisiti e della documentazione consegnata e della rendicontazione Risiko "Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen" Punktuelle Kontrolle der Voraussetzungen, der Unterlagen und der Abrechnung	Monitoraggio annuale Jährliche Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile del Procedimento Verfahrens- Verantwortliche	

Area Abteilung	Ambito Bereich	Processi con indice di rischio elevato Arbeitsabläufe mit erhöhtem Risikoindex	Pesatura rischio: probabilità x impatto Risikogewichtung: Wahrscheinlichkeit x Auswirkung	Rischi Risiken	Azioni o misure preventive previste Geplante Sicherungsmaßnahmen	output/indicatori Output/Indikatoren	tempistica Zeitplan	responsabile dell'azione o misura preventiva Verantwortlichkeit für die Sicherungs- maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / allfällige finanzielle Aufwendungen
Area Servizi alla persona Abteilung für personenbezogene Dienste	Sociale/Cultura/ Sport/Tempo libero Soziales/Kultur/ Sport/Freizeit	Utilizzo di sale, impianti e strutture di proprietà comunale Benutzung von gemeindeeigenen Sälen, Anlagen und Strukturen	4	Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'opportunità Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste Geringe Transparenz/ Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen	Rischio "Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità" Pubblicizzazione delle strutture disponibili e delle modalità di accesso Risiko "Geringe Transparenz/Unzureichende Bekanntmachung der Möglichkeit" Veröffentlichung der verfügbaren Strukturen und der Zugangsmodalitäten	Monitoraggio Überwachung	azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Licenze Verantwortlicher für Lizenzwesen	
					Rischio "Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste" Stesura regolamento per la gestione delle sale e strutture Esplicitazione della documentazione necessaria per la concessione Risiko "Nicht einheitliche Bewertung bei der Prüfung der Ansuchen" Ausarbeitung einer Verordnung für die Führung und Benutzung der Strukturen Auflistung der für die Bewilligung erforderlichen Unterlagen				
Area Polizia locale Abteilung Gemeindepolizei	Polizia locale Gemeindepolizei	Gestione dell'iter dei verbali per infrazioni al codice della strada Bearbeitung der Vorhaltungsprotokolle für Verstöße gegen die Straßenverkehrsordnung	6	Disomogeneità dolosa delle valutazioni Non rispetto delle scadenze temporali Vorsätzlich nicht einheitliche Bewertung Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Disomogeneità dolosa delle valutazioni" Monitoraggio dei verbali annullati Monitoraggio dei ricorsi e al loro esito Risiko "Vorsätzlich nicht einheitliche Bewertung" Überwachung der annullierten Strafmandate Überwachung der Rekurse und der entsprechenden Ergebnisse		azioni già in atto Maßnahmen bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Polizia Municipale Verantwortlicher des Polizeiamtes	
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Monitoraggio dei verbali che per motivi temporali risultano prescritti Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Überwachung der wegen Fristverstreichung verfallenen Vorhaltungsprotokolle				
Area Polizia locale Abteilung Gemeindepolizei	Polizia locale Gemeindepolizei	Accertamenti relativi alla residenza Überprüfung in Bezug auf Wohnsitzänderungen	6	Disomogeneità delle valutazioni Non rispetto delle scadenze temporali Nicht einheitliche Bewertung Nichteinhaltung der Fristen	Rischio "Disomogeneità delle valutazioni" Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli Risiko "Nicht einheitliche Bewertung" Ausarbeitung operativer Kontrollhilfsmittel		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Responsabile Ufficio Polizia Municipale Verantwortlicher des Polizeiamtes	Controllo puntuale Punktuelle Kontrollen
					Rischio "Non rispetto delle scadenze temporali" Monitoraggio dei tempi di evasione Risiko "Nichteinhaltung der Fristen" Überwachung der Bearbeitungszeiten				
Area polizia locale Abteilung Gemeindepolizei	Polizia locale Gemeindepolizei	Gestione della videosorveglianza del territorio Videoüberwachung auf Dem Gemeindegebiet	4	Violazione della privacy Verletzung der Privacy- bestimmungen Fuga di notizie Informationsleck	Rischio "Violazione della privacy " Stesura regolamento per accesso alle banche dati Risiko "Verletzung der Privacybestimmungen" Ausarbeitung einer Verordnung für den Zugang zu den Datenbanken Rischio "Fuga di notizie" Formalizzazione di una linea guida Risiko "Informationsleck" Formalisierung von Richtlinien		azione già in atto Maßnahme bereits umgesetzt	Segreteria comunale Gemeindesekretariat	È programmata la realizzazione di un Progetto di videosorveglianza a livello sovracomunale. Il relativo regolamento è in elaborazione. Auf Bezirksebene ist ein Projekt für die Videoüberwachung geplant. Die diesbezügliche Verordnung ist in Ausarbeitung